



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne



VOL. 33, MONTHLY EDITION N° 07  
JULY 25, 2008

Publication Number 40063779

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**

## CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information .....	1 - 5
Section 2 Chart Corrections.....	6 - 13
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	14
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	15, 16
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog signals Corrections .....	17 - 20

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation

Internet: [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)



Canada

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

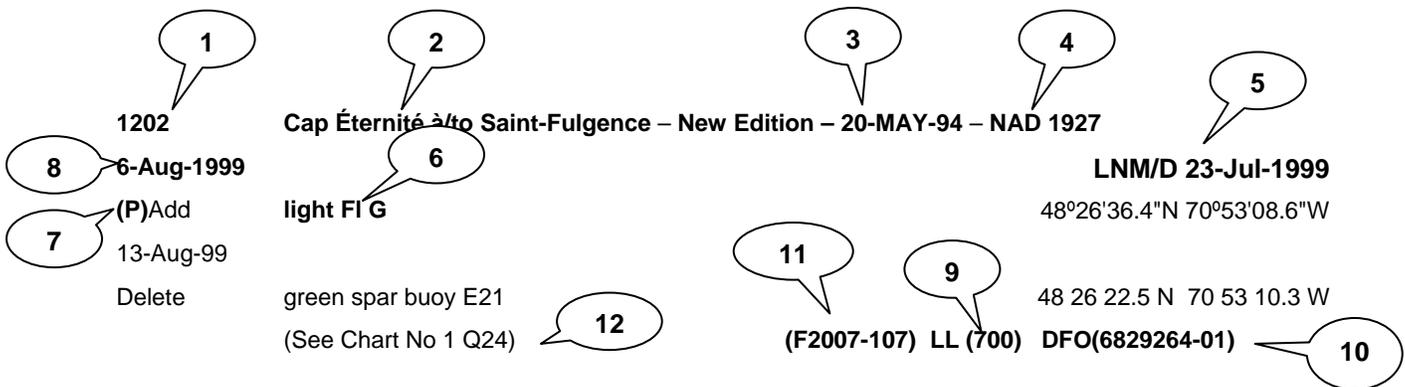
**Monthly edition of Notices to Mariners** - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page iii of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2008*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.**

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



- |                                     |                                  |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1 - Chart Number                    | 5 - Last Correction              | 9 - List of light number         |
| 2 - Chart Title                     | 6 - Chart action                 | 10 - CHS record reference number |
| 3 - Chart's latest New Edition date | 7 - Notice type                  | 11 - CCG Record reference number |
| 4 - Horizontal Chart Datum          | 8 - Weekly chart correction date | 12 - Chart No 1 reference number |

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY

### **NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)**

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

#### **Newfoundland**

Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
St. John's MCTS Centre  
P.O. Box 5667  
ST JOHN'S NL A1C 5X1  
Telephone: 709 772-2083 / 2106  
Facsimile: 709 772-5369

#### **Quebec**

\* Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Regional Operations Centre (ROC)  
101 Champlain Boulevard  
QUEBEC QC G1K 7Y7  
Telephone: 418 648-5410 / 4427  
Facsimile: 418 648-7244  
Web site: [www.marinfo.gc.ca](http://www.marinfo.gc.ca)

#### **Maritimes**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Sydney MCTS Centre  
P.O. Box 8630  
SYDNEY, N.S. B1P 6K7  
Telephone: 902-564-7751 or 1-800-686-8676  
Facsimile: 902-564-2446  
Email: [notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca)

#### **Central & Arctic**

\* Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Sarnia MCTS Centre  
# 215 - 105 Christina Street  
SARNIA ON N7T 7W1  
Telephone: 519 337-6360 or 1-800-265-0237  
Facsimile: 519 337-2498

\* Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Iqaluit MCTS Centre  
P.O. Box 189  
IQALUIT NU X0A 0H0  
Telephone: 867-979-5269  
Facsimile: 867-979-4264

\* Services provided in English and French

**MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS**

**MAILING LIST CHANGES**

**I WISH TO CONTINUE RECEIVING THE PAPER COPY OF THE NOTICE**

Leader, Notices to Mariners  
Navigation Aids  
Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
200 Kent Street, Station 5N186  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 993-6974  
Facsimile (613) 998-8428  
Internet [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Please indicate which edition you would like to receive.

**EASTERN EDITION** (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)\_\_\_\_\_

**WESTERN EDITION** (Comprised of Arctic and Pacific areas)\_\_\_\_\_

**ADD** \_\_\_\_ **AMEND** \_\_\_\_ **REMOVE** \_\_\_\_ **NO. OF COPIES** \_\_\_\_\_

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

*ID number above address on label*

*or*

*Attach complete address label to this sheet*

---

## INDEX

---

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ARCTIC CHARTS. ....	2
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE. ....	1
*709 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST-LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2008. ....	14
*702 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS. ....	2
*701 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS. ....	2
*704 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS. ....	3
*703 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4). ....	3
*708 (P)LIVERPOOL HARBOUR - FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED. ....	5
*706 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN. ....	4
*705 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETINS (TP-3231). ....	3

---

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

---

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
1223	2				
1236	6, 7				
1433	7				
1435	7				
1509	7				
2006	7				
2024	8				
4001	8				
4002	8				
4003	8				
4013	8				
4015	8				
4022	8				
4045	9				
4266	9				
4367	9				
4379	5				
4473	9				
4641	9, 10				
4773	10				
4776	10				
4823	10				
4856	10				
6286	10 - 13				
6287	13				
6428	2				

**SECTION 1 – Edition 07/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.**

CHS is introducing a new initiative with a full colour Patch on the Web. A link in the Notices to Mariners web site will be provided so clients can access the colour Patch. The colour Patch will be published in HTML and PDF format. Providing the Patches in colour (accessible to all via remote access to the Web) is an enhanced form of alternative service delivery in line with CHS strategic objectives.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

Our level of service will change with this initiative and CHS intends to analyze market reaction to this innovation.

CHS welcomes your feedback on this new service at [chsinfo@dfm-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfm-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.**

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at [http://www.notmar.gc.ca/search/notmar\\_e.php](http://www.notmar.gc.ca/search/notmar_e.php)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.**

**Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

**SECTION 1 – Edition 07/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ARCTIC CHARTS.**

Please be advised that effective February 2007 all Arctic notices will appear in both the Eastern and Western paper editions of Notices to Mariners.

Mariners may obtain all Arctic chart notices via the Canadian Coast Guard Notices to Mariners online service [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca) or by contacting the Canadian Coast Guard, Notices to Mariners office at the following coordinates:

Leader, Notices to Mariners  
Aids to Navigation  
Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
200 Kent Street, Station 5N186  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 993-6974  
Facsimile (613) 998-8428

**\*701 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Edition</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
1223	Chenal Du Bic et les approches/and approches	1:24000	21-MAR-2008	1	\$20.00
6428	Aklavik Channel to/au Napoiak Channel including/y compris Aklavik Channel to/à Aklavik	1:50000	11-JUL-2008	4	\$12.00

**\*702 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.**

RELEASED PRODUCTS	CHART TITLE
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	
CA476197	Hubbards Cove
CA576001	Halifax Harbour - Bedford Basin
CA579001	Port de Montréal - Repentigny à/to Montréal Est
CA579002	Quai Alexandra
CA579003	Port de Québec
CA579008	Sept-Îles
CA479014	Batiscan au/to Lac Saint-Pierre
CA579015	Port de Trois-Rivières
CA579016	Port de Becancour
CA579049	Quai public/Public Wharf

**SECTION 1 – Edition 07/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

<b>RELEASED PRODUCTS</b>	
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA579077	Saint-Fulgence à/to Rivière Shipshaw
CA579080	Port de Montréal/Montréal Est to/à Point Victoria
CA579081	Port de Québec - Continuation A
CA579098	Havre de Natashquan et les approches/and Approaches
CA479099	Chenal du Bic et les approches/and approches

**\*703 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).**

<b>CHARTS</b>	<b>MAIN TITLE</b>			
<b>New Edition</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.			
R/M1223	Chenal Du Bic et les approches/and approches		21-MAR-2008	See Note 2
R/M1311	Sorel-Tracy à/to Varennes		21-MAR-2008	See Note 2
R/M3955	Plans - Prince Rupert Harbour		21-MAR-2008	See Note 2
R/M4428	Havre de Natashquan et les approches/and Approaches		15-FEB-2008	See Note 2

**\*704 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.**

Note: The following ENC products are not equivalent to the current editions of their corresponding paper charts and should not be used as a replacement.

<b>NON EQUIVALENT PRODUCTS</b>		
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>PAPER CHART NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA376093	4367	Flint Island to/à Cape Smoky
CA376094	4020	Strait of Belle Isle/Détroit de Belle Isle
CA476179	4466	Hillsborough Bay
CA476202	4211	Cape Lahave to/à Liverpool Bay
CA476327	4596	Bay of Exploits Sheet/feuille II (Middle/centre)
CA476328	4597	Bay of Exploits Sheet/feuille III (South/sud)

**\*705 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETINS (TP-3231).**

Ship Safety Bulletins address safety-related matters pertaining to vessels. Bulletins are available from Transport Canada's Marine Safety Directorate free of charge and are issued on an "as needed" basis.

A complete list of Ship Safety Bulletins are available on Transport Canada's Web site.

If you do not have access to our Web site and wish to be included in the Ship Safety Bulletins mailing list, please send your request to the Marine Safety location provided below.

As of June 30, 2008, the following bulletins have been issued.

**SECTION 1 – Edition 07/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Bulletin Number	Title	Date of Creation
01/2008	Fishing Vessel Safety Record of Modifications	2008-01-15
02/2008	Modifications Related to Central Registry of Seafarer's Documentation	2008-02-27
03/2008	Accommodation Ladders - Record Of Examinations	2008-03-17
04/2008	New Compliance and Enforcement Program under the Canada Shipping Act, 2001	2008-05-29

Transport Publications (TPs) New and/or Amended - 2008

Publication No	Title	Date
TP 511	Safe Boating Guide	
TP 4958	Simulated Electronic Navigation Courses	
TP 13008	Training Standards for Marine First Aid and Marine Medical Care	
TP 13430	Standard for the Tonnage Measurement of Vessels	
TP 13585	Policy on Compliance and Enforcement of the Canada Shipping Act, 2001	
TP 14814	Small Vessel Machinery Operator Examination Study Guide	

Copies of these publications may be obtained from:

Marine Safety  
Transport Canada  
Place de Ville, Tower "C"  
330 Sparks Street, 9<sup>th</sup> floor  
Ottawa, Ontario, K1A 0N8

E-mail: [marinesafety@tc.gc.ca](mailto:marinesafety@tc.gc.ca)

Web site: Ship Safety Bulletins: [http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins/toc\\_e.htm](http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins/toc_e.htm)  
Transport Publications: <http://www.tc.gc.ca/MarineSafety/TP/menu.htm>

Phone: (613) 991-3135

Fax: (613) 990-1879

**\*706 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN.**

A new Ship Safety Bulletin was published on July 7, 2008.

Title: SAFE MANNING DOCUMENTS - EXTENSION OF APPLICATION DATE

Number 05/2008

Internet: <http://www.tc.gc.ca/MarineSafety/bulletins/2008/05-eng.htm>

**SECTION 1 – Edition 07/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**\*708 (P) LIVERPOOL HARBOUR - FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.**

Reference chart: 4379

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Moose Harbour Fog Signal LL.408.3 (44° 01' 09.1" N 64° 39' 51.8" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to: [Darren Gaudet, A](mailto:GaudetD@mar.dfo-mpo.gc.ca)/Superintendent of Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, PO Box 1000, Dartmouth, NS, B2Y 3Z8; e-mail [GaudetD@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:GaudetD@mar.dfo-mpo.gc.ca) within three months from this date of notice. Any objections raised must state the facts on which they based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2008-074)

**SECTION 2 – Edition 07/2008  
CHART CORRECTIONS**

**1236 - Matane - New Edition - 23-JUL-2004 - NAD 1983**

18-JUL-2008

Delete depth of 8 metres 4 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

LNM/D. 27-JUN-2008  
48°51'05.1"N 067°34'14.0"W

*DFO(6407665-02)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579040

Add depth of 10 metres 3 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

48°51'22.5"N 067°34'03.4"W

*DFO(6407665-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579040

Add depth of 7 metres 8 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

48°51'05.7"N 067°34'13.0"W

*DFO(6407665-03)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579040

Add depth of 4 metres 9 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

48°50'49.8"N 067°34'23.2"W

*DFO(6407665-04)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579040

**1236 - Rimouski - New Edition - 23-JUL-2004 - NAD 1983**

25-JUL-2008

Delete depth of 4 metres  
(See Chart No. 1, I10)

LNM/D. 18-JUL-2008  
48°28'58.5"N 068°31'08.2"W

*DFO(6407630-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579041

Delete depth of 1 metre 9 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

48°28'50.5"N 068°30'55.2"W

*DFO(6407630-09)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579041

Delete depth of 3 metres 1 decimetre  
(See Chart No. 1, I10)

48°28'52.3"N 068°31'12.2"W

*DFO(6407630-10)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579041

Amend legend 5m (2006) to read 4,8m (2007)  
(See Chart No. 1, I22)

48°28'46.0"N 068°30'58.0"W

*DFO(6407630-08)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579041

Add depth of 3 metres 7 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

48°28'59.3"N 068°31'07.1"W

*DFO(6407630-02)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579041

Add depth of 3 metres 9 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

48°28'55.0"N 068°31'06.4"W

*DFO(6407630-03)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579041

**SECTION 2 – Edition 07/2008  
CHART CORRECTIONS**

Add depth of 4 metres 6 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 48°28'50.4"N 068°31'03.8"W

*DFO(6407630-04)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579041

Add depth of 4 metres  
(See Chart No. 1, I10) 48°28'46.0"N 068°31'06.1"W

*DFO(6407630-05)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579041

Add depth of 1 metre 7 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 48°28'50.7"N 068°30'55.2"W

*DFO(6407630-06)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579041

Add depth of 3 metres 9 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 48°28'40.2"N 068°30'52.4"W

*DFO(6407630-07)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579041

Add depth of 2 metres 9 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 48°28'53.2"N 068°31'12.5"W

*DFO(6407630-11)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579041

**1433 - Cornwall - New Chart - 28-MAY-1999 - NAD 1983**

25-JUL-2008

LNM/D. 06-JUN-2008

Delete red starboard hand spar buoy, marked DC8 45°00'54.3"N 074°42'01.7"W  
*(B2008087) DFO(6603222-01)*

**1435 - Cardinal to/à Whaleback Shoal B-C - New Chart - 15-DEC-1995 - NAD 1983**

25-JUL-2008

LNM/D. 14-DEC-2007

Replace green port hand can buoy, marked 135 with green port hand lighted can buoy 44°36'54.8"N 075°37'20.2"W  
FI G, marked 135  
*(B2008086) LL(318.5) DFO(6603217-01)*

**1509 - A à B - Sheet 1 - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983**

04-JUL-2008

LNM/D. 15-DEC-2006

Add dangerous underwater rock of 2 metres or less and the legend "Rep (2008)". 45°31'10.2"N 073°45'16.3"W  
(See Chart No. 1, K13 and I3.2)

*DFO(6407660-01)*

**2006 - Upper Gap to/à Telegraph Narrows - New Edition - 31-MAR-2000 - NAD 1983**

04-JUL-2008

LNM/D. 17-AUG-2007

Delete red starboard hand spar buoy, marked QD2 44°11'35.7"N 077°02'40.0"W  
(See Chart No. 1, Qf)  
*(B2008077) DFO(6603214-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA473277

Delete green port hand spar buoy, marked QD3 44°11'34.2"N 077°02'41.5"W  
(See Chart No. 1, Qg)

*(B2008078) DFO(6603215-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA473277

**SECTION 2 – Edition 07/2008  
CHART CORRECTIONS**

**2024 - Gannon Narrows to/à Bobcaygeon - Sheet 2 - New Edition - 11-MAY-2007 - NAD 1983**

25-JUL-2008 LNM/D. 30-MAY-2008  
Replace green port hand lighted spar buoy FI G, marked C341 with green port  
hand spar buoy, marked C341 44°30'33.9"N 078°30'40.4"W  
*(B2008084) LL(1351.1) DFO(6603216-01)*

**4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle au Déroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983**

25-JUL-2008 LNM/D. 23-MAY-2008  
Add submarine cable between 46°20'18.5"N 060°09'14.4"W  
and 47°32'45.3"N 059°08'03.2"W  
*DFO(6303964-01)*

**4002 - Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence - New Edition - 27-DEC-1991 - NAD 1927**

25-JUL-2008 LNM/D. 18-JAN-2008  
Add submarine cable between 46°20'18.5"N 060°09'14.4"W  
and 47°32'45.3"N 059°08'03.2"W  
*DFO(6303964-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA179172

**4003 - Cape Breton to/à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983**

25-JUL-2008 LNM/D. 16-MAY-2008  
Add submarine cable between 46°30'00.3"N 060°01'16.1"W  
and 46°20'18.5"N 060°09'14.4"W  
*DFO(6303964-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140

**4013 - Halifax to/à Sydney - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983**

25-JUL-2008 LNM/D. 09-MAY-2008  
Add submarine cable between 46°20'18.5"N 060°09'14.4"W  
and 46°22'00.2"N 060°07'53.0"W  
*DFO(6303964-01)*

**4015 - Sydney to/à Saint-Pierre - New Edition - 28-MAR-2003 - NAD 1983**

25-JUL-2008 LNM/D. 04-APR-2008  
Add submarine cable joining 46°20'18.5"N 060°09'14.4"W  
46°46'07.1"N 059°47'30.8"W  
and 47°32'45.3"N 059°08'03.2"W  
*DFO(6303964-01)*

**4022 - Cabot Strait and approaches / Déroit de Cabot et les approches, Scatarie Island to/à Anticosti Island / Île D'Anticosti - New Edition - 17-JAN-2003 - NAD 1983**

25-JUL-2008 LNM/D. 01-FEB-2008  
Add submarine cable joining 46°20'18.5"N 060°09'14.4"W  
46°46'07.1"N 059°47'30.8"W  
and 47°32'45.3"N 059°08'03.2"W  
*DFO(6303964-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276271

**SECTION 2 – Edition 07/2008  
CHART CORRECTIONS**

**4045 - Sable Island Bank/Banc de l'Île de Sable to/au St. Pierre Bank/Banc de Saint Pierre - New Edition - 10-OCT-2003 - NAD 1983**

25-JUL-2008		LNM/D. 04-APR-2008
Add	submarine cable	between 46°51'54.1"N 059°42'58.6"W and 46°19'29.9"N 060°09'57.2"W <i>DFO(6303964-01)</i>

**4266 - Sydney Harbour - New Edition - 14-MAR-2003 - NAD 1983**

25-JUL-2008		LNM/D. 01-FEB-2008
Add	submarine cable	joining 46°17'30.0"N 060°11'36.4"W 46°16'53.3"N 060°12'06.3"W 46°16'03.1"N 060°13'58.9"W 46°15'45.4"N 060°13'56.8"W and 46°15'39.8"N 060°13'54.8"W <i>DFO(6303964-01)</i>

**4367 - Flint Island to/à Cape Smoky - New Edition - 03-APR-2003 - NAD 1983**

25-JUL-2008		LNM/D. 01-FEB-2008
Add	submarine cable	joining 46°41'34.0"N 059°51'39.2"W 46°16'53.3"N 060°12'06.3"W 46°16'03.1"N 060°13'58.9"W and 46°15'39.8"N 060°13'54.8"W <i>DFO(6303964-01)</i>

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376093

**4473 - Île de la Grande Passe aux/to Îles Bun - New Edition - 28-OCT-2005 - NAD 1983**

11-JUL-2008		LNM/D. 11-JAN-2008
Delete	depth of 6 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	51°09'12.6"N 058°32'07.3"W <i>DFO(6407650-02)</i>

Delete	depth of 8 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°08'33.5"N 058°33'28.2"W <i>DFO(6407650-03)</i>
--------	--	--

Replace	rock awash with drying height of 0 metre with rock which covers and uncovers with drying height of 1 metre 6 decimetres. (See Chart No. 1, K11)	51°09'41.0"N 058°31'14.9"W <i>DFO(6407650-05)</i>
---------	--	--

Add	depth of 5 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°09'12.3"N 058°32'07.9"W <i>DFO(6407650-01)</i>
-----	--	--

Add	depth of 6 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°08'33.2"N 058°33'30.2"W <i>DFO(6407650-04)</i>
-----	--	--

**4641 - Port aux Basques and Approaches/et les Approches - New Edition - 25-DEC-1998 - NAD 1983**

25-JUL-2008		LNM/D. 24-JUN-2005
Add	submarine cable	joining 47°34'19.7"N 059°08'08.8"W 47°34'21.5"N 059°08'07.8"W 47°34'28.7"N 059°08'02.3"W

**SECTION 2 – Edition 07/2008  
CHART CORRECTIONS**

Add submarine cable joining 47°34'29.1"N 059°07'58.2"W  
 47°34'27.1"N 059°07'45.7"W  
 47°34'24.6"N 059°07'39.7"W  
 47°34'12.0"N 059°07'18.4"W  
 47°34'09.7"N 059°07'15.5"W  
 47°34'02.8"N 059°07'09.9"W  
 47°33'59.0"N 059°07'08.9"W  
 47°33'51.3"N 059°07'09.2"W  
 47°33'46.7"N 059°07'10.9"W  
 and 47°32'45.0"N 059°08'04.5"W  
 DFO(6303964-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA576304

**4773 - Vicinity of/Environs de Cape Chidley - New Edition - 31-MAY-2002 - Unknown**

11-JUL-2008 LNM/D. 09-FEB-2007

True geographic position (60-17-57.2N, 64-29-38.7W) differs from charted position see Horizontal Datum note.

Add depth of 1¼ fathoms and danger line (See Chart No. 1, I10) 60°17'57.2"N 064°30'02.0"W

DFO(6303956-01)

**4776 - Saglek Bay to/aux Button Islands - New Edition - 09-AUG-2002 - Unknown**

11-JUL-2008 LNM/D. 09-FEB-2007

True geographic position (60-17-57.2N, 64-29-38.7W) differs from charted position see Horizontal Datum note.

Add depth of 1¼ fathoms and danger line (See Chart No. 1, I10) 60°17'57.2"N 064°30'02.0"W

DFO(6303956-01)

**4823 - Cape Ray to/à Garia Bay - New Chart - 16-JAN-2004 - NAD 1983**

25-JUL-2008 LNM/D. 15-DEC-2006

Add submarine cable between 47°33'46.7"N 059°07'10.9"W  
 and 47°16'22.0"N 059°22'11.9"W

DFO(6303964-01)

**4856 - Bonavista Bay Western Portion/Partie ouest - New Chart - 13-OCT-2000 - NAD 1983**

25-JUL-2008 LNM/D. 13-OCT-2006

Amend FR to read FIR against light (See Chart No 1 P16) 49°01'05.5"N 053°52'40.9"W

(N2007055) LL(431.5) DFO(6303887-01)

**6286 - Whitedog Dam to/à Minaki - Sheet 2 - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983**

25-JUL-2008 LNM/D. 13-OCT-2006

Add submarine cable (See Chart No. 1, L30.1) joining 50°01'43.8"N 094°41'07.0"W  
 50°01'48.9"N 094°41'11.0"W  
 50°01'45.0"N 094°41'19.5"W  
 50°01'41.0"N 094°41'22.0"W  
 50°01'33.5"N 094°41'19.3"W  
 50°01'22.2"N 094°41'07.6"W  
 50°01'01.0"N 094°41'04.2"W  
 50°00'50.3"N 094°41'06.0"W  
 50°00'35.0"N 094°41'16.6"W

SECTION 2 – Edition 07/2008  
CHART CORRECTIONS

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°00'25.0"N 094°41'13.8"W  
49°59'55.5"N 094°40'43.4"W  
49°59'52.0"N 094°40'42.8"W  
49°59'32.8"N 094°40'54.9"W  
49°59'23.0"N 094°40'53.4"W  
49°59'20.9"N 094°40'49.5"W  
and 49°59'19.7"N 094°40'33.3"W  
*DFO(6603209-01)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°02'55.9"N 094°41'16.9"W  
50°02'53.3"N 094°41'13.8"W  
50°02'37.0"N 094°41'13.0"W  
50°02'35.1"N 094°41'15.5"W  
50°02'36.2"N 094°41'18.5"W  
50°02'19.1"N 094°41'05.5"W  
50°02'05.5"N 094°40'59.8"W  
and 50°02'07.0"N 094°40'47.5"W  
*DFO(6603209-02)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°02'56.5"N 094°41'15.5"W  
50°02'58.0"N 094°41'05.0"W  
50°03'09.0"N 094°40'35.0"W  
and 50°03'10.4"N 094°39'44.2"W  
*DFO(6603209-03)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°02'07.0"N 094°40'47.5"W  
50°02'02.8"N 094°40'58.0"W  
50°01'50.5"N 094°41'09.6"W  
50°01'43.8"N 094°41'07.0"W  
50°01'46.8"N 094°41'14.5"W  
50°01'42.7"N 094°41'24.5"W  
50°01'34.9"N 094°41'30.6"W  
50°01'26.3"N 094°41'30.0"W  
50°01'31.2"N 094°41'23.0"W  
50°01'24.7"N 094°41'03.7"W  
and 50°01'27.0"N 094°41'01.2"W  
*DFO(6603209-04)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°02'55.5"N 094°41'18.2"W  
50°02'52.5"N 094°41'16.4"W  
50°02'51.7"N 094°41'43.2"W  
50°02'53.8"N 094°42'02.5"W  
50°03'02.8"N 094°42'40.1"W  
and 50°03'05.0"N 094°42'57.0"W  
*DFO(6603209-05)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°02'24.0"N 094°42'16.2"W  
50°02'20.9"N 094°42'01.5"W  
and 50°02'14.5"N 094°41'50.3"W  
*DFO(6603209-06)*

SECTION 2 – Edition 07/2008  
CHART CORRECTIONS

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°02'08.4"N 094°42'39.5"W  
50°01'57.2"N 094°42'10.0"W  
and 50°01'58.9"N 094°42'05.0"W  
*DFO(6603209-07)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°01'08.8"N 094°41'56.2"W  
50°01'03.2"N 094°41'56.9"W  
50°00'53.6"N 094°42'13.0"W  
50°00'46.8"N 094°42'28.1"W  
50°00'37.4"N 094°42'45.0"W  
50°00'38.0"N 094°42'40.1"W  
and 50°00'36.0"N 094°42'37.0"W  
*DFO(6603209-08)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°00'47.7"N 094°41'13.8"W  
50°00'53.2"N 094°41'07.5"W  
50°01'04.8"N 094°41'03.0"W  
50°01'19.3"N 094°40'40.9"W  
50°01'14.4"N 094°40'45.0"W  
50°01'08.5"N 094°40'43.1"W  
50°01'08.0"N 094°40'34.5"W  
and 50°01'14.9"N 094°40'16.7"W  
*DFO(6603209-09)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°01'14.9"N 094°40'16.7"W  
50°01'16.2"N 094°40'22.8"W  
50°01'27.0"N 094°40'19.1"W  
50°01'31.1"N 094°40'15.0"W  
and 50°01'32.7"N 094°40'14.2"W  
*DFO(6603209-10)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°00'29.7"N 094°42'39.3"W  
50°00'31.9"N 094°42'45.0"W  
50°00'26.0"N 094°42'52.3"W  
50°00'17.5"N 094°42'51.2"W  
and 50°00'17.3"N 094°42'34.5"W  
*DFO(6603209-11)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°00'41.5"N 094°41'42.2"W  
50°00'46.2"N 094°41'26.9"W  
50°00'50.0"N 094°41'20.0"W  
50°00'50.3"N 094°41'15.0"W  
50°00'48.9"N 094°41'12.3"W  
and 50°00'47.7"N 094°41'13.8"W  
*DFO(6603209-12)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°03'50.1"N 094°39'27.0"W  
50°03'47.8"N 094°39'22.5"W  
50°03'51.2"N 094°39'09.6"W

**SECTION 2 – Edition 07/2008  
CHART CORRECTIONS**

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°03'55.3"N 094°39'04.0"W  
50°04'01.6"N 094°38'48.9"W  
and 50°04'01.0"N 094°38'45.0"W  
*DFO(6603209-13)*

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°00'13.0"N 094°42'33.3"W  
50°00'12.2"N 094°42'39.2"W  
50°00'08.7"N 094°42'39.0"W  
50°00'00.0"N 094°42'31.6"W  
49°59'51.1"N 094°42'30.0"W  
49°59'49.1"N 094°42'22.0"W  
and 49°59'50.9"N 094°42'13.0"W  
*DFO(6603209-14)*

**6287 - Minaki to/à Kenora - Sheet 1 - New Edition - 07-JUN-2002 - NAD 1983**

25-JUL-2008

LN/D. 27-JUN-2008

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 49°59'19.1"N 094°40'34.5"W  
49°59'20.2"N 094°40'49.1"W  
49°59'22.8"N 094°40'54.1"W  
49°59'32.2"N 094°40'55.2"W  
and 49°59'50.0"N 094°40'43.8"W  
*DFO(6603209-01)*

**SECTION 3 – Edition 07/2008  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

**\*709 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION  
(ATLANTIC, ST-LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2008.**

Page 2-54

**DELETE:**

<b>POINTE DE L'EST MADELEINE ISLANDS</b> 47°36'58"N 61°23'25.7"W	10	360	-- (G)	Open year round.
--	----	-----	-----------	------------------

**DELETE:**

<b>POINTE-DES- GRONDINES RANGE REAR LIGHT</b> 46°35'14.8"N 72°02'26.5"W	10	360	-- (K)	Open year round.
---	----	-----	-----------	------------------

**SECTION 4 – Edition 07/2008**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, First Edition, 1995 —

Chapter 1 — Delete paragraph 170

Replace by: <sup>170</sup> The **Bull Arm Hook-Up Quay**, 171 m (561 ft) long with a depth of 9.7 m (32 ft) alongside, is located on the SW end of Big Mosquito Cove. Fresh water is available. The **Topsides Pier**, 140 m (459 ft) long with a depth of 12.7 m (42 ft) alongside its outer end, is located along the cove's north side. A wharf, 165 m (541 ft) long with a depth of 8.1 m (27 ft), extends in a NE direction from the inner end of the Topsides Pier. Private **lights** are reported to mark the structures.

(N2008-06.0)

ATL 109 — Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 1 — Paragraph 132, line 3 – after “alongside.”

Insert: The north berth was in disrepair and barricaded in 2007.

(N2008-06.1)

Chapter 1 — Paragraph 150, line 4

Delete: 90 tonne haulout

Replace by: 60 tonne travelift

(N2008-06.2)

APPENDIX — Table of **Marine Repair Facilities**, under “L’Anse-au-Diable (NL), Maximum Lifting Capacity”

Delete: 90

Replace by: 60

(N2008-06.4)

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007 —

Chapter 1 — Delete paragraph 135 and the Radio calling-in point pictograph pertaining to it.

(Q2008-031.1)

Chapter 1 — Delete paragraph 136

Replace by:			136	<p><b>Sault au Cochon</b> is a place-name on the north shore 4 miles above Cap Maillard. Sault-au-Cochon <b>light</b> (1893), on the shore near <b>Cap d’Éboulis</b> (47°12’N, 70°38’W), is shown from a red and white mast with two fluorescent-orange daymarks and is equipped with a radar reflector. There is a MCTS <b>calling-in point</b> abeam of the Sault-au-Cochon light.</p>
-------------	---	---	-----	--

(Q2008-031.2)

Chapter 1 — Delete paragraph 145 and the Radio calling-in point pictograph pertaining to it.

(Q2008-031.3)

Chapter 2 — Delete paragraph 16 and the Radio calling-in point pictograph pertaining to it.

(Q2008-031.4)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 127, **Table 2.4 Port of Québec: Private Berths**

Please make the following correction in the “**Depth**” column.

Berth	Depth m
<b>Canadian Coast Guard</b> 98	* 9.5

(Q2008-029.1)

**SECTION 4 – Edition 07/2008**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

Chapter 3 — Delete paragraph 116

Replace by:	 116      There is a MCTS <b>calling-in point</b> in Chenal de Beaujeu, 2.6 miles downstream of Pointe MacPherson-LeMoine.
-------------	---

(Q2008-031.5)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Second Edition, 2001 —

Chapter 2 — Delete paragraph 61

Replace by:      61      There is a MCTS **calling-in point**, abeam of Île des Barques, within the limits of the Port de Sorel.

(Q2008-032.1)

Chapter 2 — Paragraph 203, line 5

Delete: 26

Replace by: 27

(Q2008-032.2)

Chapter 3 — Paragraph 20, line 2

Delete: 26 m

Replace by: 25 m

(Q2008-026.1)

Chapter 3 — Paragraph 49, line 3 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2006)

Delete: 19 m

Replace by: 18 m

(Q2008-026.2)

ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 —

Chapter 1 — Paragraph 191, line 4 – after “Bank.”

Insert:      Matthews Bank and Gull Rock are marked by west cardinal light **buoy** NGM (279.809).

(N2008-06.5)

CEN 304 — Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —

Chapter 2 — Paragraph 101, lines 12 to 17, as amended by Monthly Editions No. 7/2002 and 6/2006

Cancel correction promulgated in Monthly Edition 6/2006.

Delete: “; *thence 4.1 feet*” to end of paragraph.

Replace by:      ; *thence in October 2004-November 2005, 6.3 feet [1.9 m] to Jefferson Avenue, about 2 miles above the mouth, thence 3.2 feet [1 m] to the Bridgeview Avenue bridge; thence in November 2004-January 2008, 1 foot [0.3 m] to the head of the project just below the Cass Avenue bridge at Mount Clemens. Greater depths in the river channel are available with local knowledge.*

(C2008-004.01)

**SECTION 5 – Edition 07/2008**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**NEWFOUNDLAND**

431.5	Wareham Fishermen's Wharf	On seaward end of wharf. 49 01 05.5 53 52 40.9	FI R	3s	3.0	2	Cylindrical mast. 2.4	Seasonal.	<b>Chart:4857</b> <b>Edn 07/08(N07-055)</b>
-------	---------------------------------	---	------	----	-----	---	--------------------------	-----------	--

**ATLANTIC**

572.3	<i>Jeddore Harbour lighted spar YT7</i>	44 42 18.6 63 00 46.8	Q G	1s	.....	.....	<i>Green spar, marked "YT7".</i>	<i>Year round.</i>	<b>Chart:4236</b> <b>Edn 07/08(F08-035)</b>
687.2	<i>Chedabucto Bay light and bell buoy C7</i>	45 28 07.2 61 10 49.8	FI G	4s	.....	.....	<i>Green, marked "C7".</i>	<i>Seasonal.</i>	<b>Chart:4307</b> <b>Edn 07/08(G08-027)</b>
1238.95	<i>Tracadie South Gully light buoy TC9</i>							<i>Delete from list.</i>	<b>Chart:N/A</b> <b>Edn 07/08(G08-048)</b>
1478 <i>H882</i>	Rocher aux Oiseaux	On summit of Rocher aux Oiseaux. 47 50 18.8 61 08 40.7	LFI W	8s	49.0	9	Square skeleton tower. 10.7	Flash 2 s; eclipse 6 s. Operates at night only. Year round.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1479 <i>H886</i>	Île Brion	Near extreme W. point of island. 47 46 54.3 61 30 30.7	FI W	3s	40.0	9	White octagonal tower. 13.6	Flash 1 s; eclipse 2 s. Visible 360°. Operates at night only. Year round.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1479.5 <i>H887</i>	Pointe de l'Est  <b>Racon - -. (G) X &amp; S Band</b>							<i>Delete from list.</i>	<b>Chart:4952</b> <b>Edn 07/08(Q08-033)</b>
1480	<i>Pointe de l'Est East Cardinal light and bell buoy YY</i>	<i>SE. of point.</i> 47 36 45.2 61 19 39.4	Q(3) W	10s	.....	.....	<i>Black, yellow and black, marked "YY".</i>	<i>Seasonal.</i>	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1480.5	<i>Old Harry Ledge light buoy YA2</i>	<i>SE. of Old Harry Head.</i> 47 33 42.2 61 27 27.4	Q R	1s	.....	.....	<i>Red, marked "YA2".</i>	<i>Seasonal.</i>	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1481	<i>Old Harry Head light buoy Y8</i>	<i>S. of Old Harry Head.</i> 47 31 06.2 61 26 45.4	FI R	4s	.....	.....	<i>Red, marked "Old Harry Head Y8".</i>	<i>Seasonal.</i>	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>

**SECTION 5 – Edition 07/2008**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1481.5	Grosse île	47 37 41.4 61 30 47.7	FI R	4s 7.2	4	Mast. 1.5	Operates at night only. Seasonal.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1481.6	Grosse île South Breakwater	47 37 39.7 61 30 48.9	FI G	4s .....	3	Mast.	Operates at night only. Seasonal.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1487	Récif Alright light buoy Y12	SE. of reef. 47 23 32 61 40 00	FI R	4s .....	.....	Red, marked "Y12".	Seasonal.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1488 H912	Cap-aux-Meules	On Hérissée Point. 47 23 05.1 61 57 33.2	FI W	6s 28.8	19	White cylindrical tower. 11.5	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1489.1	Étang du Nord light buoy YS3	47 22 08.4 61 58 12.5	FI G	4s .....	.....	Green, marked "YS3".	Seasonal.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1489.2	Étang du Nord light buoy YS4	47 22 04.9 61 58 07.7	FI R	4s .....	.....	Red, marked "YS4".	Seasonal.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1489.3	Étang du Nord light buoy YS5	47 22 09.2 61 58 02.7	FI G	4s .....	.....	Green, marked "YS5".	Seasonal.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1489.5	Étang du Nord light buoy YS9	47 22 10.6 61 57 57.2	FI G	4s .....	.....	Green, marked "YS9".	Seasonal.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1489.6	Étang du Nord light buoy YS10	47 22 07.9 61 57 56.4	FI R	4s .....	.....	Red, marked "YS10".	Seasonal.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1491.1	Étang du Nord North Breakwater	On outer end. 47 22 12.3 61 57 42.1	FI G	3s 8.9	4	Square mast. 6.4	Flash 1 s; eclipse 2 s. Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1491.2 H913.5	Étang du Nord South Breakwater	On outer end. 47 22 10.1 61 57 41.5	FI R	3s 5.7	5	Square skeleton tower. 3.5	Flash 1 s; eclipse 2 s. Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1494	Havre-aux-Maisons Entrance light buoy YE2	Entrance to channel. 47 23 09.1 61 50 27.5	FI R	4s .....	.....	Red, marked "YE2".	Seasonal.  <b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>

**SECTION 5 – Edition 07/2008**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position		Light Characteristics		Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description		Remarks	
		Latitude N.	Longitude W.					Height in meters above ground	Fog Signals		
1495	Pointe Basse	On end of breakwater extension. 47 23 20.9 61 47 24.6	Iso R 2s 8.0 5	Square skeleton tower. 5.2	Operates at night only. Year round.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					
1496 H900	Cap Alright	On extremity of low point, E. of cape. 47 23 27.2 61 46 24.6	Fl W 6s 24.1 19	Red and white square tower. 8.3	Flash 1 s; eclipse 5 s. Year round.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					
1499.3	Millerand Breakwater	47 12 56.4 61 59 02.8	Iso R 1s 11.1 4	Square mast. 6.4	Operates at night only. Year round.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					
1499.35	Millerand West Breakwater	On outer end of W. breakwater. 47 12 59.3 61 59 04.3	Fl G 4s 4.2 4	Mast. 1.5	Operates at night only. Seasonal.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					
1500 H906	Île du Havre-Aubert	S. point of island. 47 12 44.8 61 58 18.9	Fl(3) W 20s 31.1 22	White octagonal tower. 17.1	Flash 2 s; eclipse 2 s; flash 2 s; eclipse 2 s; flash 2 s; eclipse 10 s. Visible from 262° through W., N. and E. to 100°. Year round.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					
1501	Havre-Aubert light buoy YK1	47 16 50.4 61 46 40.2	Fl G 4s ..... ..	Green, marked "YK1".	Seasonal.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					
1507	Sandy Hook Channel South light buoy YM1	S. entrance to channel. 47 15 16.6 61 42 55.4	Fl G 4s ..... ..	Green, marked "YM1".	Seasonal.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					
1507.5	Sandy Hook Channel light buoy YM7	E. of Sandy Hook. 47 16 06.3 61 43 32.4	Fl G 4s ..... ..	Green, marked "YM7".	Seasonal.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					
1507.6	Sandy Hook light buoy YM4	47 15 43.2 61 43 00	Fl R 4s ..... ..	Red, marked "YM4".	Seasonal.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					
1507.7	Sandy Hook Channel light buoy YM9	47 16 30.7 61 44 00.2	Fl G 4s ..... ..	Green, marked "YM9".	Seasonal.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					
1508	Sandy Hook Channel light buoy YM12	N. entrance to channel. 47 16 42.2 61 43 57.4	Fl R 4s ..... ..	Red, marked "YM12".	Winter spar. Seasonal.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					
1508.5	Sandy Hook Channel light buoy YM11	NE. of Sandy Hook. 47 17 02.3 61 44 32.5	Q G 1s ..... ..	Green, marked "YM11".	Seasonal.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>					

**SECTION 5 – Edition 07/2008**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**ATLANTIC**

1509 <i>H894</i>	<b>Île d'Entrée</b>	On S. side of island. 47 16 03.5 61 42 18.1	FI	W	2.5s	30.9	<b>20</b>	White octagonal tower. 14.5	Flash 0.1 s; eclipse 2.4 s. Year round.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08(Q07-401)</b>
1510.3	<b>Île d'Entrée North Breakwater</b>	On outer end of N. breakwater. 47 16 40 61 43 09.7	Iso	G	2s	4.4	3	Mast. 1.2	Operates at night only. Seasonal.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08 (Q07-401)</b>
1510.6	<b>Île d'Entrée South Breakwater</b>	On outer end of S. breakwater. 47 16 38.2 61 43 08.9	Iso	R	2s	4	3	Mast. 1.2	Operates at night only. Seasonal.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08 (Q07-401)</b>
1511	<b>Île d'Entrée North side</b>	On top of cliff, NE. end of island. 47 17 17 61 41 22.1	FI	W	3s	71.5	8	Square skeleton tower. 4.6	Flash 1 s; eclipse 2 s. Operates at night only. Year round.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08 (Q07401)</b>
1512	<b>La Perle light buoy Y16</b>	Off S. side of reef. 47 19 28.2 61 34 18.4	FI	R	4s	.....	.....	Red, marked "Y16".	Seasonal.	<b>Chart:4950</b> <b>Edn 07/08 (Q07-401)</b>
1554.3 <i>H1899.9</i>	<b>Tête-à-la-Baleine Wharf</b>	On seaward end of wharf. 50 40 47 59 14 24	FI	Y	3s	8.2	6	Square skeleton tower. 6.3	Flash 1 s; eclipse 2 s. Operates at night only. Year round.	<b>Chart:4469</b> <b>Edn 07/08(Q08-026)</b>
1654	<b>Mont Louis ODAS light buoy 45138</b>	49 32 35.9 65 45 35	FI(5)	Y	20s	.....	.....	Yellow, marked "45138".	Seasonal.	<b>Chart:4026</b> <b>Edn 07/08(Q08-034)</b>
1936.1	<b>Sainte-Anne de Beaupré Sector</b>	On pier, E. side of wharf. 47 01 15 70 55 40	Iso AI RW AI GW	R W G	3s	11.4	<b>19</b>	Skeleton tower; orange daymark, black vertical stripe. 9.1	Red from 251°30' to 253°30', AI RW from 253°30' to 253°50'; white from 253°50' to 254°10', AI GW from 254°10' to 254°30'; green from 254°30' to 256°30'. Year round.	<b>Chart:1317</b> <b>Edn 07/08(Q08-024)</b>

**INLAND WATERS**

318.5	<b>Catamaran Shoal light buoy 135 (U.S.)</b>	NE. of Morristown, N.Y. 44 36 54.8 75 37 20.2	FI	G	4s	.....	.....	Green, marked "135".	Seasonal.	<b>Chart:1435</b> <b>Edn 07/08(B08-086)</b>
1351.1	<b>Three Sisters Shoals light buoy C341</b>								Delete from list.	<b>Chart:2024</b> <b>Edn 07/08(B08-084)</b>

**CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date: .....

Name of Ship or Sender: .....

Address of Sender: .....

Street #

Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method:      DGPS      GPS with WAAS      GPS      Radar      Other

Horizontal Datum Used:            WGS 84            NAD 27      Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum:      NAD 27      NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary) ... ..

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

**OR**

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

(Please include your postal code and e-mail address)